



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 20 май 2022 г.
(OR. en)

9130/22

Междуетноститутуционално досие:
2022/0163(NLE)

TRANS 288

ПРЕДЛОЖЕНИЕ

От:	Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-жа Martine DEPREZ, директор
Дата на получаване:	20 май 2022 г.
До:	Генералния секретариат на Съвета
№ док. Ком.:	COM(2022) 227 final
Относно:	Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз на 14-ото заседание на Комисията от технически експерти на Междуправителствената организация за международни железопътни превози по отношение на измененията на единните технически предписания относно телематичните приложения за товарни превози и изменението на приложение Б към Единните правила за техническо приемане на железопътни средства (ATMF), използвани в международно съобщение относно дерогациите, както и в писмената процедура на Ревизионната комисия на OTIF по отношение на изменението на притурка G към COTIF

Приложено се изпраща на делегациите документ COM(2022) 227 final.

Приложение: COM(2022) 227 final



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 20.5.2022 г.
COM(2022) 227 final

2022/0163 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз на 14-ото заседание на Комисията от технически експерти на Междуправителствената организация за международни железопътни превози по отношение на измененията на единните технически предписания относно телематичните приложения за товарни превози и изменението на приложение Б към Единните правила за техническо приемане на железопътни средства (ATMF), използвани в международно съобщение относно дерогациите, както и в писмената процедура на Ревизионната комисия на OTIF по отношение на изменението на притурка G към COTIF

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. ПРЕДМЕТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Настоящото предложение се отнася до решение за определяне на позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза при:

- а. Писмената процедура на Ревизионната комисия на Междуправителствената организация за международни железопътни превози (ОТИФ) по отношение на някои изменения на Конвенцията за международни железопътни превози (СОТИФ) и на притурките към нея. На 13-ото си заседание Комисията от технически експерти поиска от Ревизионната комисия да вземе решения в рамките на своята компетентност, предвидена в член 17, § 1, буква а) от СОТИФ и член 33, § 4, буква g) от СОТИФ, за изменение на член 3а, § 5 и член 15, § 2 от Единните правила за техническо приемане на железопътни средства, използвани в международно съобщение (АТМФ — притурка G към Конвенцията СОТИФ), и съответно да измени консолидирания обяснителен доклад; гласуването ще се проведе чрез писмена процедура на ОТИФ.
- б. 14-ото заседание на Комисията от технически експерти (КТЕ) на Междуправителствената организация за международни железопътни превози (ОТИФ) ще се проведе в Берн на 14 и 15 юни 2022 г. Дневният ред на заседанието включва:
 - предложение за изменение на единните технически предписания (ЕТП) относно телематичните приложения за товарни превози (ТАФ),
 - предложение за изменение на приложение Б към Единните правила за АТМФ относно дерогациите.

ОТИФ разработва единни правни режими за международен железопътен транспорт в три основни области на дейност: техническа оперативна съвместимост, опасни товари и договорно право в областта на железопътните превози.

Посочените по-горе решения, които трябва да бъдат приети от КТЕ и от Ревизионната комисия, са актове с правно действие и позицията, която трябва да бъде зета от името на Съюза, трябва да бъде установена с решение на Съвета въз основа на член 218, параграф 9 от ДФЕС.

2. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

2.1. Конвенция за международни железопътни превози (СОТИФ)

Конвенцията за международни железопътни превози от 9 май 1980 г., изменена с Протокола от Вилнюс от 3 юни 1999 г. (СОТИФ), е международно споразумение, по което договарящи се страни са както Съюзът, така и 25 държави членки¹.

На 16 юни 2011 г. Съветът прие Решение 2013/103/ЕС на Съвета за подписване и сключване на Споразумение между Европейския съюз и Междуправителствената организация за международни железопътни превози за присъединяване на Европейския съюз към Конвенцията за международни железопътни превози (СОТИФ) от 9 май

¹ Само Кипър и Малта не са договарящи се страни.

1980 г., изменена с Протокола от Вилнюс от 3 юни 1999 г.² („Споразумение за присъединяване на ЕС към COTIF“).

Споразумението влезе в сила на 1 юли 2011 г.

Съгласно член 2, параграф 1 от Конвенцията COTIF целта на OTIF е да благоприятства, подобрява и улеснява от всяка гледна точка международното железопътно движение, конкретно като установява единни правни режими в различни юридически области по отношение на международното железопътно движение. COTIF регламентира също така функционирането на организацията, нейните цели, правомощия, отношения с договарящите страни и дейностите ѝ като цяло.

Ето защо Конвенцията COTIF се занимава с железопътното законодателство по редица различни правни и технически въпроси, разделени на две части: самата конвенция, чрез която се регламентира функционирането на OTIF, и осемте притурки, с които се установява единно железопътно право:

- притурка А — Договор за международен железопътен превоз на пътници (**CIV**)
- притурка В — Договор за международен железопътен превоз на товари (**CIM**)
- притурка С — Международен железопътен превоз на опасни товари (**RID**)
- притурка D — Договор за използване на подвижен състав в международно железопътно съобщение (**CUV**)
- притурка Е — Договор за използване на инфраструктурата в международно железопътно съобщение (**CUI**)
- притурка F — Единни правила за утвърждаване на технически норми и приемане на единни технически предписания, приложими за железопътните средства, предназначени да бъдат използвани в международно съобщение (**Единни правила за APTU**)
- притурка G — Единни правила за техническо приемане на железопътни средства, използвани в международно съобщение (**Единни правила за ATMF**)
- притурка H — Единни правила за безопасна експлоатация на влакове в международно съобщение (**Единни правила за EST**).

Въз основа на притурки F и G към COTIF са издадени 12 ЕТП за техническа оперативна съвместимост. ЕТП в рамките на Конвенцията COTIF имат същата цел като техническите спецификации за оперативна съвместимост (TCOC) на ЕС за допускане до международно движение, както е определено в глава II от Директива (ЕС) 2016/797.

42 от 47-те държави, които са страни по Конвенцията COTIF, включително вече споменатите 25 държави — членки на ЕС, прилагат притурки F и G.

2.2. Ревизионната комисия на OTIF

Ревизионната комисия е компетентна да взема решения за изменение на COTIF, на единните правила за CIV, CIM, CUV и CUI и в някои случаи на единните правила за APTU и ATMF. В съответствие с член 33, § 4 от COTIF Ревизионната комисия може да

² Споразумение между Европейския съюз и Междуправителствената организация за международни железопътни превози за присъединяване на Европейския съюз към Конвенцията за международни железопътни превози (COTIF) от 9 май 1980 г., изменена с Протокола от Вилнюс от 3 юни 1999 г., *OB L 51*, 23.2.2013 г., стр. 8—10.

одобрява самостоятелно измененията или да представя приетите изменения на държавите — членки на OTIF, за одобрение от Общото събрание.

Последното, 26-о заседание на Ревизионната комисия, се проведе от 27 февруари до 1 март 2018 г.

Съюзът и/или неговите държави членки участват в този процес съобразно своята съответна компетентност, Процедурния правилник на Ревизионната комисия и разпоредбите на Споразумението за присъединяване на Съюза към Конвенцията COTIF.

2.3. Кворум и право на глас в Ревизионната комисия

Налице е кворум на Ревизионната комисия, когато мнозинството от държавите — членки на OTIF, имащи право на глас, са представени по време на гласуването.

Съгласно член 13, § 3 от Конвенцията COTIF обаче държавите — членки на OTIF, които са направили декларация за неприлагане на една или повече от притурките, нямат право да гласуват по изменения на съответните притурки.

Следните държави — членки на OTIF, не са оттеглили своите декларации за неприлагане на някои от притурките: Пакистан, Русия (по отношение на Единните правила за договора за международен железопътен превоз на пътници (CIV), международния железопътен превоз на опасни товари (RID), CUV, CUI, APTU и ATMF), Грузия (по отношение на CUV, CUI, APTU и ATMF), Чешката република, Норвегия, Словакия и Обединеното кралство (по отношение на CUI, APTU и ATMF), както и Франция (по отношение на ATMF).

При обсъждането на изменения на съответните притурки е необходимо броят на държавите — членки на OTIF, направили декларация за неприлагане на дадена притурка, да бъде приспаднал от броя на активните членове в OTIF (46), за да се определи кворумът при гласуването във връзка със съответната притурка.

В съответствие с член 6, параграф 1 от Споразумението за присъединяване на ЕС към COTIF за решения по въпроси, по които Съюзът има изключителна компетентност, Съюзът упражнява правата на глас на своите държави членки. Както е обяснено по-долу, въпросът е от изключителната компетентност на ЕС и следователно Съюзът ще гласува.

3. ПРЕДВИДЕНИ АКТОВЕ НА ПИСМЕНАТА ПРОЦЕДУРА НА РЕВИЗИОННАТА КОМИСИЯ

3.1. Изменение на Единните правила за ATMF (притурка G към COTIF) и изменение на консолидирания обяснителен доклад

Измененията са необходими, за да се хармонизира прилагането на сертифицирането на структурата, която отговаря за поддръжката, за всички видове превозни средства, както вече е посочено в Регламента за OTIF. В член 14 от Директива (ЕС) 2016/798 са посочени съответните разпоредби на ЕС за структурата, която отговаря за поддръжката.

След пълното преразглеждане на приложение А към Единните правила за ATMF, в което се определят правилата за сертифицирането на структурите, които отговарят за поддръжката, в съответствие с Регламент (ЕС) 2019/779³, беше отбелязано, че

³ Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/779 на Комисията от 16 май 2019 г. за установяване на подробни разпоредби относно система за сертифициране на структурите, които отговарят за

членове 3а и 15 от Единните правила за АТМФ ще трябва да бъдат изменени, за да се отразят промените в приложението. Освен това ще трябва да се актуализират и препратките към новоизмененото законодателство на ЕС. Промените в Единните правила за АТМФ са от компетентността на Ревизионната комисия.

През 2021 г. КТЕ предложи на Ревизионната комисия да измени притурка G към COTIF (работен документ на КТЕ — ТЕСН-20045-СТЕ13-7). Вследствие на това предложение възникнаха въпроси относно позоваването на взаимното признаване на структурите, които отговарят за поддръжката (СОП), съдържащо се в текста, който трябва да бъде включен в консолидирания обяснителен доклад относно Единните правила за АТМФ. Тези въпроси бяха уредени и измененията на консолидирания обяснителен доклад следва да бъдат преразгледани, като се премахне всякакво позоваване на взаимното признаване в съответствие с консултативното становище, издадено от временната комисия по правни въпроси и международно сътрудничество по време на първото ѝ заседание през ноември 2021 г. (OTIF-21008-JUR 1).

Предложените изменения на притурка G към COTIF са въпрос от изключителната компетентност на Съюза и той ще упражни правото си на глас.

4. КОМИСИЯ ОТ ТЕХНИЧЕСКИ ЕКСПЕРТИ (КТЕ) НА OTIF

КТЕ е орган, създаден с член 13, параграф 1, буква f) от Конвенцията COTIF. Тя включва държавите — членки на OTIF, които прилагат притурки F и G (Единни правила за АРТУ и АТМФ) към Конвенцията COTIF.

КТЕ е компетентна по въпросите на оперативната съвместимост и техническата хармонизация в железопътната сфера и процедурите за техническо одобрение. Тя разработва притурките АРТУ и АТМФ и своите единни правила, които са приложими за железопътните превозни средства, предназначени за използване в международно движение, като те се отнасят по-специално до:

- приемането на технически предписания за железопътните превозни средства и инфраструктурата, както и за утвърждаването на стандарти;
- процедурите за оценяване на съответствието на железопътните превозни средства;
- разпоредбите относно поддръжката на железопътните превозни средства;
- отговорностите за композирането на влака и безопасното използване на железопътните превозни средства;
- разпоредбите по отношение на определянето и оценката на риска;
- спецификациите за регистрите.

В рамките на КТЕ понастоящем е сформирана постоянна работна група (техническа работна група), която отговаря за изготвянето на решенията на комисията.

Съгласно член 20, параграф 1, буква b) от Конвенцията COTIF и в съответствие с член 6 от притурка F (АРТУ) към нея КТЕ е компетентна да приема или изменя ЕТП. В съответствие с член 7а от Единните правила за АТМФ (притурка G към COTIF)

поддръжката на превозни средства, в съответствие с Директива (ЕС) 2016/798 на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на Регламент (ЕС) № 445/2011 на Комисията (ОВ L 139I, 27.5.2019 г., стр. 360).

„Комисията от технически експерти е компетентна да приема насоки или задължителни разпоредби за дерогации от структурните и функционалните ЕТП“.

4.1. Приемане на актове от КТЕ

Съгласно член 6 от ARTU КТЕ решава дали да приеме ЕТП, или разпоредба за неговото изменение в съответствие с процедурата, предвидена в членове 16 и 20 и в член 33, § 6 от Конвенцията. Обичайният процес на приемане на ЕТП може да отнеме около година и половина.

4.2. Актове, предвидени за приемане от КТЕ по време на заседанието на 14 и 15 юни 2022 г.

4.2.1. Изменение на ЕТП относно телематичните приложения за товарни превози. Предложените изменения включват:

- актуализирани разпоредби относно съответствието с разпоредбите на Европейския съюз,
- актуализации на структурата на документа,
- изискването договарящите се страни извън ЕС да информират секретариата на OTIF за своя национален орган за контакт,
- добавяне на разпоредби, свързани с разпределението на маршрутите и информацията за движението на влаковете,
- замяна на разпоредбите относно композирането на влака с позоваване на ЕТП за KBCM,
- актуализиране на речника в приложение II и заличаване на съкращения, които вече не се използват в правния текст,
- актуализиране на последните правни препратки към законодателството на COTIF и ЕС в целия документ,
- редакционни промени,
- актуализиране на позоваванията на техническите документи, издадени от Агенцията за железопътен транспорт на Европейския съюз, в които са посочени хармонизираните ИТ спецификации за прилагане на TAF.

С предложените изменения ЕТП за TAF ще бъдат хармонизирани с последната версия на TCOC и ще се гарантира трайно пълно съответствие по смисъла на единните правила за ATMF с правилата за TAF за железопътните превозни средства, използвани в международния железопътен транспорт. TCOC на ЕС са последно изменени с Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/541 на Комисията⁴ от 26 март 2021 г.

Въпросът е от изключителната компетентност на ЕС и Съюзът ще упражни правото си на глас за приемането на измененията на ЕТП за TAF.

4.2.2. Изменение на приложение Б към Единните правила за ATMF (дерогации)

Целта на настоящото предложение за цялостно преразглеждане на приложение Б към ЕТП за ATMF е да се формулират по-опростено и ясно правилата и насоките относно

⁴ Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/541 на Комисията от 26 март 2021 г. за изменение на Регламент (ЕС) № 1305/2014 по отношение на опростяването и подобряването на изчисляването и обмена на данни и актуализирането на процедурата за управление на измененията (ОВ L 108, 29.3.2021 г., стр. 19).

неприлагането на целите ЕТП или на отделни техни разпоредби. Предложените разпоредби ще се прилагат само за договарящите се страни извън ЕС⁵. Дерогациите от ТСОС са уредени в правото на ЕС с член 7 от Директива (ЕС) 2016/797.

В сравнение с действащата версия предложеното пълно преразглеждане на приложение Б към Единните правила за АТМФ ще доведе до:

- опростяване на разпоредбите,
- изясняване на обхвата и правилата относно дерогациите,
- премахване на всички задачи и роли на генералния секретар на OTIF,
- укрепване на правомощията на компетентните органи на договарящите се страни,
- гарантиране на прозрачност.

С предложените изменения процедурите за дерогация за договарящите се страни извън ЕС ще бъдат приведени в съответствие с разпоредбите, които вече се прилагат за държавите — членки на ЕС, като по този начин ще се осигури трайно пълно съответствие по смисъла на Единните правила за АТМФ относно правилата за дерогация за железопътните превозни средства, използвани в международния железопътен транспорт.

Съюзът има изключителна компетентност по този въпрос и ще упражни правото си на глас за приемането на предложението за изменение на приложение Б към Единните правила за АТМФ (дерогации).

4.3. Компетентност на Съюза и право на глас

Съществуващите правила на Съюза, обхванати от акта, който ще бъде приет по време на заседанието на КТЕ, са съответно Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/541 на Комисията и член 7 от Директива (ЕС) 2016/797.

В съответствие с член 3, параграф 2 от ДФЕС Съюзът има изключителна компетентност, когато СОТИФ или правните инструменти, приети в съответствие с нея, могат да засегнат или да променят обхвата на тези съществуващи правила на Съюза.

Целта на предвидените решения на OTIF е:

- привеждане на ЕТП за ТАФ в съответствие с Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/541 на Комисията⁶ от 26 март 2021 г.;
- опростяване на правилата за дерогация от прилагането на ЕТП, посочени в приложение Б към Единните правила за АТМФ, за договарящите държави извън ЕС и като се има предвид член 7 от Директива (ЕС) 2016/797 за неприлагане на ТСОС.

⁵ Дерогациите от прилагането на ТСОС от страна на договарящите държави, които са и държави — членки на Европейския съюз, и договарящите държави, които прилагат съответното право на Европейския съюз в съответствие със споразумение с Европейския съюз, ще останат предмет на правото на ЕС.

⁶ Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/541 на Комисията от 26 март 2021 г. за изменение на Регламент (ЕС) № 1305/2014 по отношение на опростяването и подобряването на изчисляването и обмена на данни и актуализирането на процедурата за управление на измененията (ОВ L 108, 29.3.2021 г., стр. 19).

Посочените по-горе правила на Съюза ще бъдат категорично засегнати от приемането на тези решения.

Следователно предметът на тези решения е от изключителната компетентност на ЕС.

В член 6, параграфи 1—3 от Споразумението за присъединяване на ЕС към COTIF се предвижда следното:

„1. За решения по въпроси, по които Съюзът има изключителна компетентност, Съюзът упражнява правата на глас на своите държави членки съгласно Конвенцията.

2. За решения по въпроси, по които Съюзът има споделена компетентност със своите държави членки, гласуването се извършва или от Съюза, или от неговите държави членки.

3. Съгласно член 26, параграф 7 от Конвенцията, Съюзът разполага с брой гласове, равен на броя гласове на неговите държави членки, които са също така страни по Конвенцията. Когато Съюзът гласува, неговите държави членки не гласуват“.

Съюзът, представляван от Комисията, ще упражни съответно правото си на глас по отношение на приемането на посочените решения.

5. ПОЗИЦИЯ, КОЯТО ТРЯБВА ДА СЕ ЗАЕМЕ ОТ ИМЕТО НА СЪЮЗА

Съюзът следва да подкрепи предвидените актове на OTIF и да гласува тяхното приемане.

6. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ

6.1. Процесуалноправно основание

6.1.1. Принципи

В член 218, параграф 9 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) се предвижда приемането на решения за установяване на *„позициите, които трябва да се заемат от името на Съюза в рамките на орган, създаден със споразумение, когато този орган има за задача да приема актове с правно действие, с изключение на актовете за допълнение или изменение на институционалната рамка на споразумението“*.

Понятието *„актове с правно действие“* включва актове с правно действие по силата на нормите на международното право, които уреждат съответния орган. То включва и инструменти, които нямат обвързващ характер съгласно международното право, но са *„годни да оказват съществено въздействие върху съдържанието на приеманата от законодателя на Съюза нормативна уредба“*⁷.

6.1.2. Приложение в конкретния случай

Ревизионната комисия и КТЕ са органи, създадени по силата на споразумение, а именно COTIF, по-специално член 13, параграф 1, букви с) и f).

Актовете, които трябва да бъдат приети чрез писмена процедура от Ревизионната комисия, и актовете, които КТЕ трябва да приеме по време на 14-ото си заседание, представляват актове с правно действие.

⁷ Решение на Съда на Европейския съюз от 7 октомври 2014 г., Германия срещу Съвета на Европейския съюз, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, т. 61—64.

Предвидените актове променят правната рамка на OTIF. Тъй като Съюзът е пълноправна договаряща страна по COTIF, предвидените актове ще бъдат обвързващи за Съюза съгласно международното право в съответствие със Споразумението за присъединяване на ЕС към COTIF.

Поради това процесуалноправното основание за предложеното решение е член 218, параграф 9 от ДФЕС.

6.2. Материалноправно основание

6.2.1. Принципи

Материалноправното основание за дадено решение съгласно член 218, параграф 9 от ДФЕС зависи преди всичко от целта и съдържанието на предвидения акт, във връзка с който се заема позиция от името на Съюза.

6.2.2. Приложение в конкретния случай

Основната цел и съдържание на предвидения акт са свързани с международния железопътен транспорт.

Поради това материалноправното основание на предложеното решение е член 91 от ДФЕС.

7. ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Правното основание за предложеното решение следва да бъде член 91 от ДФЕС във връзка с член 218, параграф 9 от ДФЕС.

8. ПУБЛИКУВАНЕ НА ПРЕДВИДЕНИЯ АКТ

Тъй като актът на Ревизионната комисия на OTIF ще измени COTIF и някои от притурките към нея, е целесъобразно след приемането му той да бъде публикуван в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз на 14-ото заседание на Комисията от технически експерти на Междуправителствената организация за международни железопътни превози по отношение на измененията на единните технически предписания относно телематичните приложения за товарни превози и изменението на приложение Б към Единните правила за техническо приемане на железопътни средства (ATMF), използвани в международно съобщение относно дерогациите, както и в писмената процедура на Ревизионната комисия на OTIF по отношение на изменението на притурка G към COTIF

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 91 във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Съюзът се присъедини към Конвенцията за международни железопътни превози от 9 май 1980 г., изменена с Протокола от Вилнюс от 3 юни 1999 г. (COTIF), в съответствие с Решение 2013/103/ЕС на Съвета⁸ и Споразумението между Европейския съюз и Междуправителствената организация за международни железопътни превози (OTIF) относно присъединяването на Европейския съюз към Конвенцията COTIF („Споразумението“).
- (2) Очаква се Ревизионната комисия, създадена в съответствие с член 13, параграф 1, буква с) от COTIF, да проведе писмена процедура за вземане на решение за изменение на член 3а, § 5 и член 15, § 2 от Единните правила за техническо приемане на железопътни средства, използвани в международно съобщение, използвани в международния транспорт (Единни правила за ATMF) — притурка G към COTIF.
- (3) След предложението на КТЕ през 2021 г. относно преразглеждането на член 3а, § 5 и член 15, § 2 от притурка G към COTIF възникнаха въпроси относно текста, който да бъде включен в консолидирания обяснителен доклад относно Единните правила за ATMF. Поради това предложението, изложено в работен документ ТЕСН-20045-СТЕ13-7 на КТЕ, следва да бъде преразгледано в съответствие с консултативното становище, прието от временната Комисия по правни въпроси и международно сътрудничество по време на първото ѝ

⁸ Решение 2013/103/ЕС на Съвета от 16 юни 2011 г. за подписване и сключване на Споразумение между Европейския съюз и Междуправителствената организация за международни железопътни превози за присъединяване на Европейския съюз към Конвенцията за международни железопътни превози (COTIF) от 9 май 1980 г., изменена с Протокола от Вилнюс от 3 юни 1999 г. (ОВ L 51, 23.2.2013 г., стр. 1).

заседание през ноември 2021 г. OTIF-21008-JUR 1, преди да бъде прието от Ревизионната комисия.

- (4) Целта на решението на Ревизионната комисия (РК) е да приведе Единните правила за АТМФ в съответствие с Директива (ЕС) 2016/798 относно безопасността на железопътния транспорт.
- (5) В съответствие с член 13, параграф 1, буква f) от COTIF беше създадена Комисията от технически експерти (КТЕ) на OTIF.
- (6) Съгласно член 20, параграф 1, буква b) от COTIF и в съответствие с член 6 от Единните правила за утвърждаване на технически норми и приемане на единни технически предписания, приложими за железопътните средства, предназначени да бъдат използвани в международно съобщение (APU) — притурка F към COTIF, КТЕ е компетентна да приема или изменя, *inter alia*, единните технически предписания относно телематичните приложения за товарни превози (ЕТП за TAF).
- (7) В съответствие с член 20, § 1, буква e) от COTIF и членове 7а и 21 от Единните правила за АТМФ Комисията от технически експерти е компетентна да приема или изменя приложение Б към Единните правила за АТМФ относно дерогациите от прилагането на единните технически предписания.
- (8) В дневния ред на 14-ото си заседание, което ще се проведе на 14 и 15 юни 2022 г., КТЕ включи предложение за решения за изменение на ЕТП за TAF — телематичните приложения за товарни превози и за преразглеждане на приложение Б към Единните правила за АТМФ относно дерогациите от прилагането на единните технически предписания.
- (9) Целесъобразно е да се установи позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в КТЕ и, по отношение на преразглеждането на Единните правила за АТМФ, в Ревизионната комисия на OTIF, тъй като предложените решения ще бъдат обвързващи за Съюза.
- (10) Целите на решението на КТЕ са ЕТП за TAF да бъдат приведени в съответствие с правилата на ЕС, а именно с Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/541 на Комисията⁹, и приложение Б към Единните правила за АТМФ — с Директива (ЕС) 2016/797.
- (11) Предвидените решения на OTIF са в съответствие с правото и стратегическите цели на Съюза, тъй като допринасят за привеждането на законодателството на OTIF в съответствие с еквивалентните разпоредби на правото на Съюза и поради това следва да бъдат подкрепени от Съюза,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза при частичното преразглеждане на Единните правила за АТМФ — притурка G към COTIF, чрез писмена процедура на Ревизионната комисия, създадена с Конвенцията за международни железопътни

⁹ Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/541 на Комисията от 26 март 2021 г. за изменение на Регламент (ЕС) № 1305/2014 по отношение на опростяването и подобряването на изчисляването и обмена на данни и актуализирането на процедурата за управление на измененията (ОВ L 108, 29.3.2021 г., стр. 19).

превози, е да се гласува в подкрепа на предложението на КТЕ за изменение на член 3а, § 5 и член 15, § 2 от Единните правила за АТМФ (притурка G към СОТІF), както е посочено в работния документ на КТЕ (ТЕСН-20045-СТЕ13-7), при условие че от приложение II към него бъдат премахнати всички позовавания на взаимното признаване в съответствие с консултативното становище, прието от временната комисия по правни въпроси и международно сътрудничество по време на първото ѝ заседание през ноември 2021 г. (ОТІF-21008-JUR 1). Ако посоченото по-горе позоваване не бъде премахнато, Съюзът ще гласува против предложението на КТЕ.

Член 2

Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза по време на 14-ото заседание на КТЕ на СОТІF относно измененията на ЕТП за ТАФ и относно преразглеждането на приложение Б към Единните правила за АТМФ относно дерогациите от прилагането на единните технически предписания, е следната:

- (1) да гласува в подкрепа на предложението на КТЕ за актуализиране на ЕТП за ТАФ, както е посочено в работния документ на КТЕ ТЕСН-22004-СТЕ14;
- (2) да гласува в подкрепа на предложението на КТЕ за актуализиране на приложение Б към Единните правила за АТМФ относно дерогациите от прилагането на единните технически предписания, както е посочено в работния документ на КТЕ ТЕСН-22005-СТЕ14.

Член 3

След като бъдат приети, решенията на Ревизионната комисия и на Комисията от технически експерти се публикуват в *Официален вестник на Европейския съюз*, като се посочва датата на влизането им в сила.

Член 4

Адресат на настоящото решение е Комисията.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Съвета
Председател